

Megatrend:

Økt behov for sikkerhet



Etikk – mer enn moralsk glasur

Siemens og SBS har fått mye oppmerksomhet i media den siste tiden i forbindelse med at Dalsiede-utvalget la frem sin granskningsrapport nylig. Utvalget slår fast at det kan foreligge straffbare handlinger i forbindelse med feilfaktureringen av Forsvaret. Dessuten kan ytelsene fra SBS til Forsvaret være brudd på korrupsjonsbestemmelsene, både på individnivå og for SBS som foretak.

Dette er en meget beklagelig situasjon. Fra vi ble kjent med at det kunne være begått brudd på selskapets etiske retningslinjer i SBS, har vi vært fast bestemt på å rydde opp i alle feil som er begått. Den nye ledelsen, med Ove Guttormsen i spissen, har skjærpet rutinene og innført strengere interne prosesser og kontroll for å sikre at dette ikke skal kunne skje igjen. Revisjonsfirmaet Ernst & Young har tidligere gjennomgått saks materialet, og basert på deres revisjonsrapport, og etter avtale med regjeringsadvokaten og Forsvaret, betalte vi tilbake 19,5 millioner kroner til Forsvaret. Etter granskningsutvalgets funn vil vi betale tilbake ytterligere 17,3 millioner kroner.

Det er nå opp til Økokrim å følge opp denne saken, men det er også viktig at vi internt i SBS og i hele Siemens tar inn over oss hva som faktisk har skjedd og lærer av den prosessen vi har vært igjennom. Vi har allerede et godt regelverk i Siemens-konsernet. Utfordringen i denne saken har vært at regelverket ikke har vært fulgt. Vi vil derfor i tiden som kommer bruke mye tid på å informere om våre etiske retningslinjer (Business Conduct Guidelines), men vi vil også sette i gang tiltak for å sikre at alle ansatte har holdninger bygget på en felles kultur. Dette er prosesser som kommer til å ta tid, men det er et viktig arbeid og jeg ber om at dere alle prioriterer dette fremover.

Vi må huske at Siemens' omdømme er summen av alle små og store handlinger vi foretar oss i det daglige, og at vi derfor alle har en sentral rolle og et ansvar for å gjenreise tilliten i markedet. Fra sentralt hold vil vi intensivere kommunikasjonsaktivitetene for hele Siemens, både innen informasjon og reklame for å øke synligheten og fokus knyttet opp mot de mange gode prosjektene vi jobber med for våre kunder. Vi må heller ikke glemme at Siemens AS



er inne i et økonomisk svært godt år, med en omsetnings- og resultatutvikling som ser ut til å bli rekordgod.

Jeg vil derfor takke dere alle for innsatsen så langt i år. Vi har mange gode krefter i dette konsernet, og jeg føler meg trygg på at vi kommer sterkt tilbake til høsten.

I mellomtiden – nyt sommeren!

Per Otto

Per Otto

- 4 Siemens sikrer samfunnet
- 7 Lokker ungdom med film
- 8 Rekordutbygging i Pakistan
- 10 Nye kursmuligheter
- 11 HMS-fokus virker
- 12 Norsk Siemens-trainee i Munchen

Rettelse Innblikk 1/06

I bildeteksten til saken om årets økonomistudent i Innblikk nr 1/06 kom vi i skade for å navngi Hanne Svendsen i HRT som nr tre fra venstre. Det var ikke Hanne Svendsen, men derimot Møyfrid Aandstad, en av de tre nominerte til årets økonomistudent.

Innblikk
Internmagasin
Utgitt av Siemens AS
Corporate Communications
CC0023-07064.5

Ansvarlig redaktør
Gry Rohde Nordhus, tlf. 22 63 22 54
gry.nordhus@siemens.com

Redaktør
Anne Tollerud, tlf. 22 63 34 26
anne.tollerud@siemens.com

Redaksjon/kontakt personalsider
Sissel E. Bergh, tlf. 22 63 20 72
sissel.bergh@siemens.com

Design og layout
Cox Design: www.cox.no
Trykk Grøset: www.groset.no
Forside foto: Masterfile/SCANPIX

Ny styringsstruktur i Siemens

Siemens har ambisiøse forretningsmål for neste treårsperiode, og disse målene skal nås ved å skape flere forretningsmuligheter på tvers av forretningsområdene. For å sikre at dette skjer er direksjonen som enhet lagt ned, og det er opprettet en ny konsernledelse som trekkes tettere inn i den operative ledelsen av selskapet.

Siemens i Norge er inne i en god vekst-fase og har ambisjoner om ytterligere vekst. En forutsetning for å lykkes med dette er at vi klarer å realisere merverdi-en som ligger i Siemens totale portefølje samt å øke konkurranseevnen gjennom felles prosesser.

Selskapets styringsform er derfor gjen-nomgått med tanke på å styrke evnen til vekst og samhandling mellom forretnings-enhetene. Konklusjonen er at dagens

styringsform (direksjon) endres.

Funksjonen Chief Operating Officer (COO) blir ikke erstattet når Otto Søberg går over i ny funksjon som GG-leder for Olje, Gass & Marine Solutions. Ledelsen vil etter dette bestå av administrerende direktør Per Otto Dyb og økonomidirektør Kjell Pettersen.

NY KONSERNLEDELSE

Samtidig er det etablert en konsernledelse som trekkes tettere inn i den operative

ledelsen av selskapet. Hensikten er å knytte forretningsenhetene sterkere til Siemens totale utvikling i Norge, samt å etablere økt eierskap til felles prosesser og prosjekter. Konsernledelsen møtes en halv dag annenhver uke for å diskutere felles strategiske tema som for eksempel vekststrategier, etikk, omdømme, Fit4More, Siemens One, PM@Siemens med mer. Denne ordningen ble innført med virkning fra 6. juni 2006. ■



Per Otto Dyb, CEO
(Ledelsen)



Kjell Pettersen, CFO
(Ledelsen)



Frank Almaas, E&A



Are Dahl, O&G



Dag Otterstad, A&D



Ole Per Måløy, Med



Otto Frøseth, BT



Leif Karlén, TS



Olav Rygvold, INS



Per Arne Henæs, Com



Ove Guttormsen, SBS AS



Gry Rohde Nordhus, CC



Frank Jaegtnes, CSD



Kåre Ytre-Eide, HR



Magnar Uv, CAM

Bidrar til et tryggere samfunn

Hvilke konsekvenser ville det få om ingen av oss kunne benytte betalingsterminaler, minibanker eller kredittkort, og hva ville skje om IT-systemene som sykehusene er avhengige av ble lenge borte? IT-sikkerhet er ett av mange områder der Siemens har innovative, teknologiske løsninger som gjør samfunnet vårt tryggere.

Det kan virke som om vi lever i utrygghetens tidsalder, men i historisk sammenheng har vi aldri hatt et tryggere samfunn. Forskjellen er at vi ikke lenger vet hvor farene kommer fra og derfor er det vanskelig å håndtere dem. Vi møter globale trusler og opplever usikkerhet omkring konsekvensene av disse. Norge har vært og er stadig et sikkert land, vi har derfor ikke tradisjon for å snakke om trusler og risiko på samme måte som i andre land. Men dette er et bilde som endres.

ET SÅRBART SAMFUNN

Globale megatrender viser at økte sosiale forskjeller og religiøs fundamentalisme øker sannsynligheten for anslag mot offentlige bygninger og arrangementer, kraftverk, fabrikker og transportsystemer. Norge har kommet nærmere verden, og det som skjer her hjemme på berget går ikke lenger upåaktet hen. Et ferskt eksempel er de sterke reaksjonene mot Norge ved publiseringen av de såkalte Muhammed-tegningene tidligere i år. Veksten i bruk av informasjons- og kommunikasjonsteknologi (IKT) og

den tilsvarende avhengigheten av at IT-systemene fungerer til enhver tid, regnes i dag som en av de viktigste årsakene til sårbarhet i samfunnet. Nye former for elektronisk kriminalitet som truer sikkerheten for viktig data og informasjon, representerer en stadig større trussel mot en global verden med stadig tettere forbindelser.

RISIKO PÅ OFFENTLIGE ARENAER

Etter terrorangrepet mot New York 11. september 2001 har vi sett økende terrorvirksomhet og trusler mot offentlige arenaer. Større arrangementer med stor oppmerksomhet fra omverdenen kan være under høy risiko for angrep. Under fotball-VM i Tyskland har nesten alle VM-stadionene det nye integrerte sikkerhetssystemet fra Siemens. I Norge har Siemens blant annet levert systemer for brannsikring og adgangskontroll til Bislett stadion, samt utstyr til kontrollrommet for overvåking av idrettsanleggets tekniske drift. Siemens samarbeider også med VaktService som tilbyr vektertjenester for fysisk sikring av slike anlegg.

LIVSVIKTIG FOR BEDRIFTER

Et uhell kan være avgjørende for kontinuerlig drift, og katastrofer kan i ytterste konsekvens føre til konkurs. Om det er en brann, en oppsigelse fra en nøkkelmedarbeider eller en IT-driftsstans, kan resultatet bli det samme, sikringen er ikke sterkere enn det svakeste ledd. Årlig utbetales det nesten 700 millioner kroner i erstatning for branner i industri, næringsbygg og offentlige bygg. Mye kunne vært spart hvis flere var bevisst hvilken brannsikring de har. Siemens lanserte nylig en løsning for brannvarsling i næringsbygg og offentlige bygg. Sinteso kan oppdage en brann før den starter, og varsler dermed brannen atskillig tidligere enn det som har vært mulig med gammel teknologi. Behovet for innbruddsikring har økt kraftig de siste årene. På slutten av åttitallet begynte vi å låse dører, nå må besøkende registreres og hentes i resepsjonen. Men adgangskontroll er bare en del av en bedrifts sikring. Siemens leverer innbruddsalarm, kameraovervåking, posisjonsfølging og fysisk sikring. Bedrifter »

FORESLÅR NY LOV OM NASJONAL SIKKERHET

Et regjeringsnedsatt utvalg, Infrastrukturutvalget, har sett på hvordan hensynet til rikets sikkerhet og nasjonale interesser kan ivaretas, spesielt overfor private virksomheter. Utvalget foreslår blant annet en ny generell lov om beredskap, og vil at sikkerhetsloven også bør gjøres gjeldende for flere private virksomheter.

Dette kan få betydning for sikkerhetsarbeidet i Norske bedrifter innen sektorer som omfatter landets kritiske infrastrukturer og kritiske samfunnsfunksjoner. Eksempler på sektorer som utvalget har vurdert er kraft, tele, transport, vannforsyning og olje- og gass.



DØGNVAKT: Siemens Alarmstasjon i Trondheim er betjent 24 timer i døgnet og dekker hele landet.



MEGATRENDER MOT ÅR 2010

Flere trender i verdenssamfunnet mot år 2010 vil øke behovet for sikkerhet:

- Økte sosiale forskjeller, manglende utdanning, analfabetisme og religiøs fundamentalisme øker faren for økonomisk kriminalitet og terrorisme. Økt sannsynlighet for angrep mot offentlige bygninger og arrangementer, kraftverk, fabrikker og transport-systemer m.m.
- I 2007 vil mer enn halvparten av verdens befolkning bo i byer der hver 3. innbygger bor i slummen;

Sub-Sahara i Afrika (72 prosent), Sør- og Sentral-Asia (58 prosent), Øst-Asia og Nord-Afrika (30 prosent).

- På verdensbasis vil 12 – 15 prosent av unge, voksne menn være uten utdanning, fattige og sannsynligvis uten jobb.
- Nye former for elektronisk kriminalitet som truer sikkerheten for viktig data og informasjon, representerer en økende trussel mot en global verden med stadig tettere forbindelser.

Kilde: CIA, FN, Heritage Foundation

Visste du at...

- Siemens er verdens tredje største leverandør av sikkerhetsløsninger.
- Siemens er verdensleder innen brannsikring.
- En av fire forretningsbygg i Europa har brannsikring fra Siemens.



kan også kjøpe skreddersydde sikkerhetsløsninger og tiltak mot for eksempel industrispionasje.

Industri- og produksjonsbedrifter med små marginer er spesielt avhengige av kontinuerlig drift, i tillegg har person-sikkerheten fått mer oppmerksomhet i senere år. Siemens leverer overvåking av teknisk drift og automatiseringsprodukter som er utviklet for gi maskindrift uten brudd og økt sikkerhet for personalet.

ØKT BEHOV FOR IT-SIKRING

Sentrale sektorer i samfunnet som helse og omsorg, kraft og industri, bank og finans, tele og transport, kan vanskelig utføre sine oppgaver uten utstrakt bruk av IKT. Et offentlig oppnevnt utvalg, Sårbarhetsutvalget, gjenga allerede i 2000 en undersøkelse som forteller at 57 prosent av de virksomhetene som ble

undersøkt hadde lidd økonomiske tap som følge av utilgjengelige IT-systemer. Gjennom datterselskapet Siemens Business Services tilbys Siemens' kunder en rekke tjenester for å sikre uavbrutt tilgang til bedriftens IT-systemer og IT-baserte informasjon, samt å sikre systemene mot uautoriserte personer og bruk. Men også brann, vannskader og hærverk kan gi store konsekvenser for bedriftens IKT. Flere bedrifter opplever stigende kompleksitet i omverdenen og differensierte krav fra virksomhetens medarbeidere, kunder, leverandører og myndigheter. Det er ikke lenger tvil om at sikkerhet bør være et viktig tema i toppledelsen i enhver bedrift.

TRYGGERE REISER

Med økt befolkningsvekst og global økonomi øker trafikkintensiteten for både passasjer- og varetransport. Krav til

raskere og mer effektiv transport med færre ansatte til stede, øker også faren for ulykker.

Siemens leverer elektrotekniske anlegg og systemer knyttet til trafikk-sikker fremføring av tog, trikk og t-bane. Blant annet har vi levert sikkerhetssystemet på Gardermobanen med spesielle krav for høyhastighetstog. Deler av Norge har mange tunneler og med økende trafikk øker også kravet til sikkerheten der.

Siemens' teknologi for trafikkovervåking, styring og kommunikasjon gir tryggere ferdse på både vei og i tunneler.

Siemens bygger nå ut et landsdekkende, lukket kommunikasjonsnettverk for Jernbanelverket, GSM-R, som øker sikkerheten for de reisende.

Kontroll med hvem som kommer inn og reiser ut av et land har blitt mer aktuelt de seneste årene. Siemens leverer sikkerhetssystemer for flyplasser og andre store offentlige knutepunkter for reiser, blant annet biometrisk teknologi for identifisering via fingeravtrykk.

GIR ET SIKRERE HJEM

Vinningskriminalitet blir drevet av muligheten for å lykkes og statistikken viser at hus med alarm sjelden har innbrudd. Siemens leverer både innbruddsalarmer og overvåking for brannvarsling til private boliger. Det trådløse alarmsystemet er knyttet opp mot fasttelefonen som igjen

SIKRE DIVISJONER

Gjennom våre divisjoner kan Siemens gjøre de fleste områder i samfunnet tryggere:

Automation & Drives (A&D)	Alt fra produkter for overvåking av teknisk drift og automatiseringsprodukter for industribedrifter til enkle sikkerhetsprodukter til hjemmet.
Building Technologies (BT)	Innbruddsalarm, kameraovervåking, adgangskontroll, brannalarm, posisjonsfølging, fysisk sikring, døgnbemannet alarmstasjon og utrykningstjenester.
Communications Carrier Networks (Com CN)	Avanserte løsninger for rask og sikker kommunikasjon både over mobilnett og fastnett.
Electrical Installations (EI)	El-sjekk og utbedring av elektriske anlegg, installasjon av sikkerhetsløsninger.
Transportation Systems (TS)	Trafikk-sikker fremføring av tog, trikk og t-bane. Trafikkovervåking, styring og kommunikasjon for trygg ferdse på veier og i tunneler.
Siemens Business Services AS	Sikrer uavbrutt tilgang til bedriftens IT-systemer og informasjon, og sikrer mot uautorisert bruk.

er knyttet opp mot Alarmstasjonen i Trondheim som dekker hele landet og dirigerer utrykningskjøretøyene til det aktuelle stedet.

I 2005 hadde to av tre branner en elektrisk årsak. Et godt tiltak for å redusere brannfaren er å la Siemens foreta en el-sjekk av boligens elektriske anlegg. Vi leverer også overspenningsvern mot lynnedslag, og en rekke andre sikkerhetsprodukter til private hjem.

Etter hvert har også IT-sikkerhet blitt et tema på hjemmefronten. For oss i Siemens er det datterselskapet Siemens Business Services som bidrar med sikkerhetsløsninger til våre hjemmekontor.

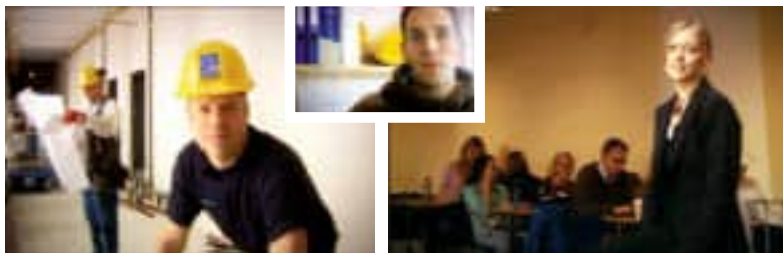
Sikkerhet er et mangfoldig begrep knyttet til de fleste deler av samfunnet, fra togreise til Bergen og bedriftsinterne hemmeligheter på arbeidsgiverens harddisk, til elektroniske pasientjournaler på sykehuset. Siemens' avanserte teknologiske løsninger kan gjøre mange av disse områdene tryggere. ■

Tekst: Anne Tollerud
Foto: Siemens

Kilder:
www.ntnu.no/videre/konferanse
Institut for Fremtidforskning
www.if.no

PRIS FOR BESTE NYE SIKKERHETSPRODUKT

Siemens Building Technologies' nye overvåkingskamera, Eyetec IRO840T, fikk prisen for beste nye sikkerhetsprodukt på den europeiske Ifsec-messen 2006. Eyetec er verdens første overvåkingskamera som kan følge to retninger samtidig, den kan også oppdage aktiviteter i totalt mørke. Ifsec-prisen er opprettet for å hedre de beste produktene innenfor sikkerhetsovervåking.



TIL FILMEN: Geir Thorstensen, Helge Bjerkvik og Renate Nesse har gått til filmen for å friste ungdommer til å søke realfag.

Lokker ungdommene til realfag med film

Siemens, med administrerende direktør Per Otto Dyb i spissen, engasjerer seg i arbeidet med å øke rekrutteringen av ungdommer til realfagene. Det er spilt inn en film som skal friste skoleungdommene til å satse på realfag, og 6. juni ble det etablert et realfagslaug med flere teknologibedrifter.

I forbindelse med Kunnskapsløftet, den nye skolereformen som introduseres ved skolestart høsten 2006, er det produsert en film som skal inspirere ungdom til å velge realfag. Det er Adalia Film og Utdanningsdirektoratet som har tatt initiativ til filmen som skal vise både de spennende utfordringene som ligger i faget, og avmystifisere utdannelsen. Siemens er én av flere bedrifter som er med og viser hvilke spennende karrieremuligheter man får med realfag-bakgrunn. I løpet av 10 minutter presenterer Helge Bjerkvik fra E&A, Renate Nesse fra COM og Geir Thorstensen fra INS sin arbeidshverdag i Siemens.

– Det er naturlig for Siemens å engasjere seg for å få flere unge til å velge realfag. Skal vi fortsette vår utvikling og nå våre mål, er vi helt avhengige av nye tilskudd å rekruttere fra i årene som kommer, sier administrerende direktør Per Otto Dyb.

ØNSKER REALFAGSLØFT

Flere større teknologibedrifter er bekymret for utsiktene til å sikre seg gode hoder med realfaglig kompetanse i fremtiden og under arbeidet med filmen kom ideen om et realfagslaug.

6. juni ble laug et etablert med representanter fra toneangivende norske teknologibedrifter, blant annet Siemens og Accenture.

Realfagslauget skal i samarbeid med myndighetene initiere en kampanje for å få flere ungdommer til å satse på matematiske-, naturvitenskaplige- og teknologiske fag (MNT-fagene). Ved å ufarliggjøre og aktualisere utfordringene man møter innen realfag håper laug et at både rekrutteringen og det faglige nivået innen disse fagene vil øke. I første omgang er hovedmålgruppen elever i 10. klasse i skoleåret 2006/07.

Tekst: Anne Tollerud
Foto: Adalia Film

Bygger Pakistansk mobil

Siemens er i ferd med å bygge ut Telenors nye mobilnett i Pakistan i rekordfart. Behovet er stort, for bare tre prosent av Pakistans 150 millioner innbyggere har mobiltelefon.

Siemens bygger nå ut Sør-Pakistans GSM-nettverk for Telenor. Siemens fikk kontrakten i juni 2004 og den omfatter leveranse av svitsjer, mobilt transmisjonsutstyr, basestasjoner og GPRS hardware og software.

– Dette er det raskeste utbyggingsprosjektet for mobil i Pakistan noensinne. Siemens har i dag rundt 850 basestasjoner på luften i Pakistan. Nokia, som også leverer basestasjoner til prosjektet, har om lag det samme, sier Per Nyseth. Per er Sales Director Pakistan for Global Account Teamet i divisjon Communications Carrier Networks (COM CN).

MULTIKULTURELT PROSJEKT

Telenor har fått en landsdekkende GSM-lisens i Pakistan, som med sine 150 millioner innbyggere er verdens sjette største land. Den 15. mars i fjor lanserte Telenor sine kommersielle mobiltjenester under navnet Telenor Pakistan, og det er dette nettet Siemens nå bygger ut.

– Prosjektteamet i Pakistan består av medarbeidere fra hele verden. I dag er det rundt 350 ansatte med 40 forskjellige nasjonaliteter i prosjektet, så her kan vi virkelig snakke om et multikulturelt prosjekt, sier Per.

Telenor følger alle sine internasjonale prosjekter tett, og sender alltid norske medarbeidere for å følge opp ansatte lokalt. Vanligvis har Telenor en CTO (Chief Technical Officer) samt sentrale medarbeidere i prosjektene fra Norge.

– Vår erfaring fra Malaysia og nå Pakistan er at Telenor verdsetter at også leveran-



LUFTIG TUR: Mobilantennene i høye tårn dekker store områder, her er National Documentation Manager Trygve Sagen på vei opp for å sjekke forholdene.

døren har nordmenn til stede lokalt, en person de enkelt kan diskutere utfordringer med. Det er også viktig å ha et bindeledd mellom leverandørens prosjektorganisasjon lokalt og Global Account Teamet som sitter i Norge.

VIKTIG KUNDE

– Telenor er en viktig og interessant kunde og på mobilsiden er våre største kontrakter med Telenor i Pakistan og Malaysia. På fastnettsiden vant Siemens nylig en kontrakt om oppgradering av Telenors bredbåndsnett i Norden. Telenor er nå på listen over Siemens' Top25-kunder og beveger seg raskt oppover, sier Per.



ORIGINAL TRANSPORT: Sementsekkene ankommer anleggsplassen på oksekjerre. Logistics Manager Anders Dege poserer med transportmannskapene.

Telenor satser stort i utlandet og har rundt 90 millioner abonnenter verden over. Deres tre største nett i utlandet er: Kyivstar i Ukraina (13,9 millioner abonnenter), DTAC i Thailand (8,7 mill.) og DiGi.Com i Malaysia (4,8 mill.) der Siemens også har hatt oppdrag for Telenor.

Pakistan er et marked med stort potensial også for Siemens internasjonalt. Bare tre prosent av landets rundt 150 millioner innbyggere har mobiltelefon og den årlige veksten var på hele 139 prosent i 2004. ■

Tekst: Anne Tollerud
Foto: Marit Amundsen, Holteprosjekt

nett i rekordfart



Dette inngår i leveransen:

Siemens leverer «nøkkelferdig»

2. generasjons GSM-nett til Telenor i Pakistan:

- BSS Radio og Microwave (50 prosent, Nokia leverer resten)
- Kjernenett: MSC, GPRS noder, HLRI
- Serviceplattformer: VAS, IN
- Transmisjon: SDH Backbone, LDI
- Driftsstøtte



ISLAMABAD: Telenors nyåpnede hovedkontor i Pakistan ligger i hovedstaden Islamabad. Fra venstre: Knud Rasmussen, Project Director, Per Nyseth, Sales Director Pakistan og Kjell Nordbø, CTO Telenor.

Blir nest størst på mobilnettverk

Nokia og Siemens slår sammen sine enheter for telekommunikasjon og nettverksaktiviteter. Det nye selskapet får navnet Nokia Siemens Networks.

Det ble nylig klart at Nokia og Siemens slår sammen mobilnett- og fastnettvirksomheten innen tjenesteleveranser. Det nye selskapet blir verdens nest største innen mobilnettverk. Nokia Siemens Networks blir verdens tredje største selskap for produksjon av utstyr til telefonnettverk, etter Ericsson og

nylig fusjonerte Lucent og Alcatel. Fusjonen vil føre til en beregnet kostnadsbesparelse på 1,5 milliarder euro – nærmere 12 milliarder kroner – innen 2010. Nokia og Siemens skal eie 50 prosent hver i det nye selskapet, som skal ledes av Nokia-direktør Simon Beresford-Wylie.

Hovedkontoret blir lagt til Finland, mens tre av fem divisjoner vil ha ledelse i Tyskland.

Det er i skrivende stund for tidlig å si hvilke konsekvenser sammenslåingen får for den norske virksomheten, men dette følges opp med mer informasjon på intranett.

Prøv en mentor online

I Siemens' nye e-læringsportal har du direkte tilgang til lys levende ekspertise med rådgivning 24 timer i døgnet. Her får du svar på de fleste spørsmål om jobbrelevante IT-verktøy og faglige temaer som ledelse og salg. I tillegg kan du søke informasjon i over 3000 kurs og 2000 elektroniske bøker.

– Her ligger det så mye informasjon at selv Helpdesk kan ha nytte av disse tjenestene for detaljspørsmål om for eksempel databaser, operativsystemer og Microsoft-produkter, sier personalsjef Ole Banggren i Human Resource Management (HRM). Han er stolt av den nye e-læringsportalen, SieLearn, som ble åpnet i januar. Mange har vært innom og kurset seg, blant annet i HMS, men Ole oppfordrer flere til å benytte mulighetene i SieLearn.

Nettbasert læring og søk etter kunnskap kan spare mye tid i en hektisk hverdag.

– E-læringsportalen skal være enkel å bruke, et tips er å prøve tjenester som søk og rådgivning først. Når man blir mer kjent med hvordan portalen virker, kan man gå videre til kursene. Målet er at alle skal ha gjennomgått grunnleggende HMS-opplæring innen sommerferien 2006 og det kan være en god start for å bli kjent med

læringsportalen, sier Ole. Han minner om at SieLearn også inneholder en hurtig-opplæring i Siemens' nye konsept for medarbeidersamtaler for de som vil vite mer om dette før høstens runder med samtaler setter inn. Også Spiridon-kursene blir å finne i SieLearn. ■

Tekst og foto: Anne Tollerud

TILPASSET DITT BEHOV

Tidligere var e-læringsportalen kursorientert med innkjøp av ett og ett kurs innenfor et snevert område, den nye portalen åpner en hel verden av kunnskap for brukerne. Du kan finne akkurat den informasjonen du trenger, uten å ta et helt kurs med påfølgende eksamen.

– Kurs er viktig, men viktigst er det at våre medarbeidere får tilgang til den informasjonen de trenger der og da. Det kan være en avansert funksjon i Excel, utfordringer knyttet til et programmeringsverktøy eller noen grunnleggende prinsipper for prosjektledelse. Konkrete søk i SieLearn gir tilgang til den relevante delen av et kurs, eller et avsnitt i en elektronisk bok, men mest imponerende er muligheten til å få svar på spørsmål fra eksperter innen hvert område.

I SieLearn skriver du inn spørsmålet (på engelsk) og får rask respons fra en mentor. Dialogen fortsetter til du har fått vite det du trenger, sier Ole.

POSITIVE TIL E-KURS

En undersøkelse gjort av Corporate Information and Operations (CIO) tidligere i år viser at Siemens-ansatte er positive til bruk av IT i læringsprosessen.



PÅ RETT KURS: Personalsjef og e-læringsansvarlig Ole Banggren i HRM er i gang med å fullføre siste del av HMS-kurset som er obligatorisk for alle medarbeidere.

SieLearn

Siemens' e-læringsportal SieLearn er tilgjengelig for alle medarbeidere som har tilgang til en Siemens-PC med CAT. Portalen er engelsk og det kreves ikke passord. Du finner SieLearn under applikasjoner til venstre på intranetts forside.

- 1850 kurs innen IT
- 1300 kurs innen business
- 2000 elektroniske bøker innen samme temaer
- Raskt søk på stikkord/tema
- 24 t. online support fra eksperter

Flere tar ansvar for arbeidsmiljøet

Det siste årets fokus på HMS har gitt resultater. Nå tar stadig flere ansvar for arbeidsmiljøet og melder fra om potensielle farer som snubleledninger og glatte gangveier i stedet for å overlate problemet og en mulig skade til andre.

Siemens skal være et sikkert selskap og det siste årets fokus på HMS har vært effektivt.

– Kursvirksomhet og arbeid med rutiner har ført til at mange har fått øynene opp og nå tar ansvar for HMS, ikke bare på anlegg men også for arbeidsmiljøet generelt. I stedet for å trekke på skuldrene og overlate problemet til andre, gir mange flere medarbeidere enn tidligere beskjed om potensielle farer som snubleledninger på møterom, glatte gangveier og andre farlige forhold. Det kommer også inn gode forslag til forbedringer, sier HMS-leder Rolf Nordengen.

KURS GIR GODE IDEER

Det ble i vinter satt i gang et stortilt opplæringsprogram i Siemens og mange ansatte har deltatt på disse kursene. Mange av deltakerne er ledere og prosjektledere, men også verneombud, medlemmer av AMU/BU og andre med interesse for arbeidsmiljøet har deltatt på HMS-kurs. Divisjon Energy & Automation (E&A)

ligger i tet med antall deltagere, fulgt av divisjon Olje og Gass (O&G) og Installasjon (INS).

Som en del av kurset skal man blant annet gjennomføre en vernerunde, gjennomgå dokumentasjon og komme med forbedringsforslag og utarbeide HMS-plan for et prosjekt. Et tema som flere har grepet fatt i er oppdrag og prosjekter i utlandet hvor vi har mye bra dokumentasjon, men som det kan være vanskelig å finne. Her og på flere andre områder er det forbedringer på gang.

NYTT PC-VERKTØY

Siemens innfører i disse dager et nytt PC-verktøy for oppfølging og presentasjon av meldinger om farlige forhold og skader, KS- og HMS-avvik, samt forslag til forbedringer. Verktøyet, som så treffende har fått navnet Forbedringsportalen, kan brukes på mobiltelefon og PDA. Deler av portalen skal være i drift allerede før sommerferien.



HMS-FOKUS: - Kurs og arbeid med rutiner gjør at flere nå tar ansvar for arbeidsmiljøet, sier HMS-leder Rolf Nordengen.

– Aktivitetsnivået innenfor HMS har vært høyt det siste året, men det er fortsatt en del uløste oppgaver. Noen divisjoner henger etter med opplæring og bevisstgjøring og det skal utvikles et strukturert opplegg for oppfølging av våre leverandører, sier Rolf. ■

Tekst og foto: Anne Tollerud

Husk HMS-opplæring på intranett

Alle i Siemens skal få lik HMS-opplæring på grunnleggende nivå gjennom e-læringsportalen på intranett. Ledelsen har pålagt alle ansatte å gjennomgå dette korte kurset og mange har fulgt oppfordringen tross høyt aktivitetsnivå på alle områder. Status per 1. juni er at 421 personer har bestått kurset: O&G leder blant divisjonene med 180 deltagere, fulgt av Communications (COM) med 75, (E&A) med 46 og Building Technologies (BT) med 43 deltagere. Divisjon Installasjon som vanligvis leder

an slike løp, er litt handikappet på grunn av teknologiske hindringer og at mange av montørene har heller ikke PC tilgjengelig.

En oppfordring til alle som kan, er at de gjennomfører den grunnleggende HMS-opplæringen før de tar sommerferie. Det tar bare en time å gjennomføre kurset, du finner det på SieLearn under applikasjoner til venstre på forsiden av intranett. ■

Ny arbeidsmiljølov

Helse, miljø og sikkerhet er en lovpålagt aktivitet og et lederansvar. Dette er ytterligere presisert i den nye arbeidsmiljøloven som kom 1. januar 2006. Av nye saker kan nevnes kravet om tilpassing av arbeidsoppgaver til den enkeltes forutsetning, et mer inkluderende arbeidsliv, krav til et bedre psykososialt arbeidsmiljø og at pålagt HMS-opplæring gjelder for alle.

Du finner arbeidsmiljøloven på Internett: www.arbeidstilsynet.no

Valgte innovativt og internasjonalt

Da Henrik Ova så seg om etter en trainee-stilling falt valget på Siemens. Det var et enkelt valg i følge ham selv, både på grunn av Siemens' bredde og internasjonale spredning, men også fordi han var på jakt etter innovasjon og muligheten for å jobbe internasjonalt.

– Jeg var på utkikk etter en trainee-stilling i et internasjonalt selskap med muligheter for å jobbe i utlandet og innen forskjellige fagfelt. Siemens' størrelse, internasjonale spredning og produktportefølje gir helt unike jobbmuligheter. Både i forhold til å jobbe i eller mot utlandet, og å jobbe mot forskjellige markeder. Siemens' lange historie innen så innovative og krevende markeder er imponerende og gjør det spennende å lære bedriften å kjenne, sier Siemens-trainee Henrik Ova, som etter åtte måneder i Norge nå er på plass i München.

26-åringen fra Sandvika startet sine økonomistudier på BI i Oslo og har en Master of Science (MSc) innen økonomi og finans derfra, i tillegg til en MSc i International Business Economics fra City University i London. Ved siden av studiene jobbet han blant annet som veileder i matematikk ved BI Oslo og som konsulent innen internrapportering for Direction AS. Med sin økonomiske bakgrunn synes han det er et pluss å jobbe i en ingeniøring bedrift som Siemens.

– Jeg liker å jobbe sammen med mennesker med ulik bakgrunn. Ønsker man i tillegg å jobbe i et innovativt selskap som leverer fremtidsrettede, teknologiske løsninger, er det naturlig at det er en overvekt av ingeniører, sier Henrik.

TOÅRIG UTVIKLINGSPROGRAM

Siemens Graduate Program (SGP) er et toårig utviklingsprogram for unge lovende medarbeidere med potensiale for leder-

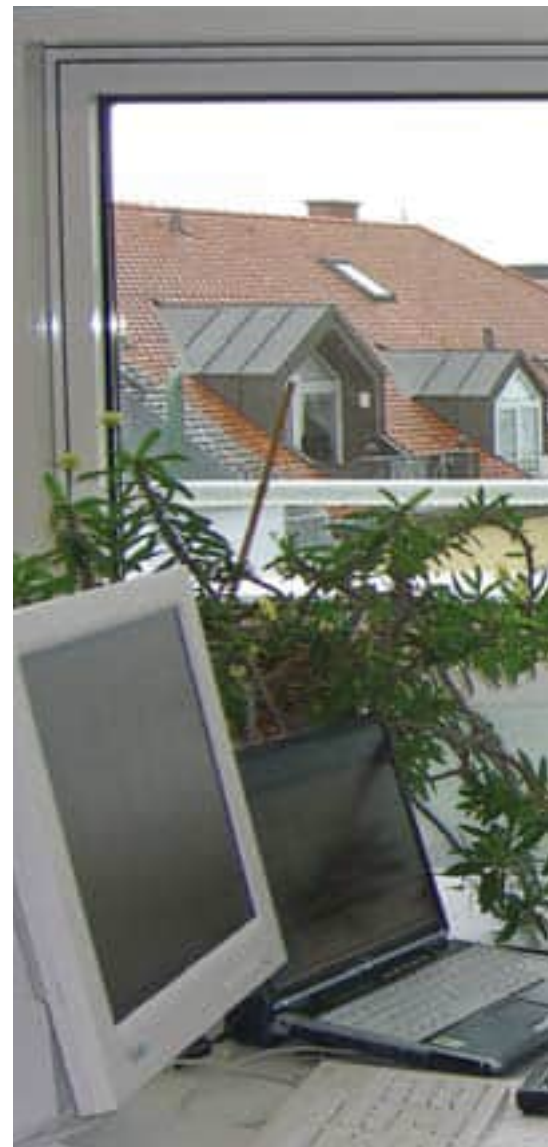
oppgaver i et stort og internasjonalt selskap. Programmet gir variert arbeidserfaring kombinert med kurs, opplæring, lederutvikling, internasjonal erfaring og nettverksbygging. SGP er fordelt på tre oppdrag hvor man får jobbe innen forskjellige fagfelt og tilbringe åtte måneder i utlandet. Siemens' hovedmålsetting for trainee-programmet er å utvikle unge ledertalenter til internasjonale lederstillinger i bedriften.

– SGP er et av de desidert mest spennende trainee-programmene jeg har sett, sier Henrik.

INTERNASJONALT NETTVERK

Etter åtte lærerike måneder i controllergruppen i Corporate Accounting and Controlling, er Henrik nå i München hvor han har deltatt på flere seminarer med andre traineer for å lære hvordan Siemens opererer i andre land. Han jobber nå i Corporate Development Strategies EU i München, der arbeidsoppgavene består av strategisk controlling av de europeiske landene gjennom blant annet analyse av markeds- og bedriftsutvikling og kommunisering av regionalstrategi gjennom rapportering til sentralstyret.

– Det har vært kjempespennende å møte så mange mennesker med ulik erfaring, men som samtidig har så mye til felles. Dette er en glimrende måte å bygge et internasjonalt nettverk på. I Tyskland er det ca 70 andre SGP-medlemmer og et ganske stort apparat rundt. Det arrangeres mange aktiviteter både sosialt og



faglig, så jeg tror det blir åtte lærerike og sosiale måneder her i Tyskland, sier Henrik, som også er glad i en aktiv fritid når tiden strekker til. Han liker det meste av sport og har prøvd seg som aktiv padler og



TRAINEE I MÜNCHEN: Henrik Ova ser frem til en spennende trainee-periode hos Siemens i München. Stort bilde: Fra kontoret med utsikt til landemerket Frauenkirche. Lite bilde: Uteliv med kolleger.

løper. De siste årene har det stort sett vært slalåm og langrenn om vinteren og vannski og seiling om sommeren. Padlingen har han lagt bak seg og løpingen foregår dessverre mest om morgenen når han skal rekke banen. Ellers er det ikke bare å reise utenlands hvis man har en kjæreste hjemme, og Henrik innrømmer at han har dårlig erfaring med

avstandsforhold.

– Jeg forlot min forrige i London, og det fungerte dårlig i Norge å fortelle at jeg skulle utenlands igjen, så for tiden er jeg lykkelig singel i München – det kunne vært verre, avslutter Henrik. ■

Tekst: Anne Tollerud

Ny trainee i Installasjon

Divisjon Installasjon har etablert et toårig trainee-program for å utvikle de beste folkene innen økonomisk og teknisk prosjektledelse. De er ute etter yngre kandidater som har økonomisk eller teknisk utdanning på høyskole-/universitetsnivå. Det var hele 80 søkere til trainee-stillingen som ble utlyst i år. Fra før av har divisjonen en trainee med økonomibakgrunn som har igjen et halvt år av sin traineeperiode. Målet er at traineene etter avsluttet periode skal ha en funksjon innen økonomisk eller teknisk prosjektledelse i divisjon Installasjon.

– Vi har en detaljert utviklingsplan som går over to år. Våre traineer skal kunne butikken godt før de går inn i en stilling som prosjektleder. Vi har valgt ut 11 av søkerne til intervju og målet er at vi har rett person på plass før sommerferien, sier seniorkonsulent Kjetil Bjørnebo i INS' HR-avdeling.

Trenger 350 nye medarbeidere

Kampen om de beste arbeidstakerne er i gang. En av grunnpilarene innen Fit4More er kalt «The best and the brightest» og det er ikke bare Siemens sentralt som går på jakt. Frem mot år 2009 skal Siemens i Norge ansette rundt 350 nye ingeniører og økonomer og vi vil naturligvis ha de beste medarbeiderne. Det vil også våre konkurrenter. Norge kommer til å trenge 5.000-10.000 nye ingeniører innen år 2010. Dette viser en undersøkelse om ingeniørmangel i Norge som NHO har utført. Et av tiltakene for å løse rekrutteringsutfordringen i Siemens er å starte trainee-ordninger.



Bytter fra båttur til oktoberfest

Siemenslaget i Oslo bytter i år ut den store sommerfesten med oktoberfest. 21. september går oktoberfesten av stabelen med levende «ompa und jodelmusik».

Menyen er tradisjonell bayersk med pølser, svine-knoker, sauerkraut og øl naturligvis. Årsaken til byttet er at mange er opptatt med Spiridon i juni.

Maler for engstelige pasienter

Tidligere Siemens-medarbeider Thore Sveberg har laget et takmaleri for å roe ned og muntre opp engstelige pasienter mens de ligger i MR-trommelen.

Kragerømaler Sveberg fikk ideen da han selv lå smånervøs i MR-trommelen og så opp i det hvite taket. Han malte først et bilde som mange pasienter har satt stor pris på, og nå har han malt enda ett bilde til Sykehuset Telemark der de har en MR fra Siemens.

– Med så mange begeistrede tilbakemeldinger fant jeg ut at jeg ville lage et nytt verk, et oppmuntrende bilde med sol og sterke farger for å ta bort de tunge tankene, sier Thore Sveberg (Foto: Jørn Ertsaas).



Bergen har BUGS

Siemenslaget i Bergen har etablert sin egen dykkergruppe, BUGS (Bergen Unterwasser Gruppe Siemens). BUGS har 19 medlemmer på forskjellig nivå, alt fra badekar til dypere dykk i sjøen (bildet viser Ståle Sveen).

– Bergen har noen av landets beste dykkeplasser rett utenfor stuedøren, og da det viste seg at flere kolleger var interessert i dykking var det duket for et nytt tilbud i Siemens-laget, sier Erlend Vetnes som leder dykkergruppa. Dykking er en dyr sport, så egenandelen er forholdsvis høy, men BUGS får en del støtte fra Siemenslaget. Dykkergruppa har en rekke aktiviteter og turer året rundt og ambisjonen er at BUGS skal være den raskest voksende gruppen i Siemenslaget i Bergen.

Kolleger i Kanalveien kan bare håpe at noen av medlemmene glemmer å ta med utstyr på dykkene. Da er nemlig regelen (uten unntak) at vedkommende skal bære dykkermaske på under hele lunsjen første arbeidsdag etter dykket.



DILBERT



Takk

– til Direksjonen for hilsen, og nydelige blomster og til kolleger for hyggelige hilsener på min 70-årsdag. **Tore Sehm S/T**

– for flotte blomster fra Direksjonen og hyggelig hilsen fra Seniorklubben i anledning min 80-årsdag. **Øivind Ollestad S/O**

– til Direksjonen og kolleger for blomster og hyggelig oppmerksomhet i forbindelse med min 60-årsdag. **Frank Nordby S/O**

– for hilsen og pene blomster i anledning min 85-årsdag. **Johan Rønsberg S/T**

– til Direksjonen, divisjon TS og kolleger for gaver og oppmerksomhet i anledning min 50-årsdag. **Åge Reiakvam S/O**

– til Direksjonen for fine blomster til min 85-årsdag. **Knut Draget**

God sommer!
Redaksjonen i Innblikk ønsker
alle sine lesere en riktig god
sommer!



Velkommen

Achalhi, Mohamed, Oslo
Amasaad, Ahmed, Oslo
Birkelid, Miranda Stol, Stavanger
Bratsberg, Tom Gunnar, Oslo
Brubak, Kim Nicholas, Oslo
Cockbain, Nina, Oslo
Diaz, Carlo, Oslo
Edvardsen, Lars Sigurd, Oslo
Fossberg, Dan-Richard, Oslo
Högvall, Robert, Oslo
Hovsepian, Yorik, Oslo
Kvame, Jørgen, Sarp sborg

Landsgård, Elizabeth, Oslo
Moen, Espen Ueland, Stavanger
Moradi, Arash, Oslo
Nomeland, Trine Annette, Oslo
Ohlgren, Pål-Martin, Sarpsborg
Olsen, Anne-Mai, Oslo
Pedersen, Linn, Oslo
Skaarseth, Hans Petter, Oslo
Stenstrøm, Tone, Oslo
Stormo, Ruben, Oslo
Ulvik, Bjørnar, Trondheim

Gratulerer

25-ÅRSJUBILEUM

01.08 Bjerkvoll, Berit S/O
01.08 Egeland, Trude Ness S/T
01.08 Tomter, Tore S/O
01.08 Pettersen, Arvid S/O
03.08 Kalås, Edgar Paul S/Mo i Rana
05.08 Mattsson, Steinar S/O
10.08 Hilstan, Tommy Bjørn S/Skien
10.08 Rabben, Kjetil S/T
10.08 Terje Nøding S/Voith
11.08 Garstad, Svenn-Johnny S/O
13.08 Wivilson, Gisle S/Skien
15.08 Grindheim, Jostein S/B
24.08 Sørlokk, Atle S/T
24.08 Nordø, Arild S/T
24.08 Sumstad, Asbjørn Tore S/T
25.08 Holter, John Arild S/O
31.08 Wedø, Bjørn Ulrik S/T
31.08 Myren, Tor S/T
31.08 Klakegg, Agnar S/Kr. Sand
31.08 Valseth, Inge S/T
01.09 Sundbotten, Tore S/B
01.09 Rath, Volker S/O
14.09 Antonsen, Dag Allan S/Mosjøen
22.09 Sorgård, Jon Martin S/T
23.09 Sveen, Ole Gunnar S/T
28.09 Pettersen, Kjell Åge S/O
01.10 Kramer, Torgeir S/Stavanger
01.10 Brundtland, Jorunn S/B
01.10 Bråthen, Bjørn Edvard S/Kr. Sand
05.10 Stavik, Roger S/O
05.10 Hokstad, Arne S/T
13.10 Fossum, Marit S/T

40-ÅRSJUBILEUM

22.08 Bøhler, Thore Reidar S/O
01.09 Hosøy, Hans S/B
10.10 Odd Prytz S/Voith

50 ÅR

09.08 Hjønnvåg, Tore S/B
19.08 Nordgård, Jan H S/T
30.08 Svein Åge Solheim S/Voith
03.09 Bugten, Leif S/T
07.09 Johansen, Tom S/O
10.09 Mortensen, Robin S/Skien
11.09 Garberg, Edvin Egil S/T
13.09 Pettersen, Jon Brede S/O
17.09 Conrad, Mark S/O
26.09 Mostad, Øivind S/Sarpsborg
04.10 Lystad, Lars Johan S/O
05.10 Bekken, Liv Janne S/T
13.10 Austad, Reidar Odd S/T
30.10 Engebretsen, Rolf Henning S/O
31.10 Ødegård, Jan Robert S/T

60 ÅR

01.08 Wiik, Harald August S/T
04.08 Hjelleset, Ella S/Flekkefjord
05.08 Brevik, Ingar S/T
13.08 Grytå, Per S/T
15.08 Odd Prytz S/Voith
29.08 Hansen, Gunnar Egil S/O
01.09 Sætherhaug, Arnstein S/T
10.09 Sundal, Harald Johan S/T
24.09 Strømsnes, Arne Leif S/O
25.09 Klemetsbråten, Elsa S/O
27.09 Decker, Udo S/T
29.09 Wilhelmsen, Kjell S/O
08.10 Olsen, Oddvar S/T
31.10 Johansen, Arne Cato S/O

67 ÅR

05.08 Sandvik, Eilert S/T
20.08 Tverberg, John S/O
28.08 Rønningen, Per S/O
06.10 Lyngstad, Brigit Erling S/T
24.10 Sørli, Helge S/O
24.10 Ræder, Ivar S/T
31.10 Nyhagen, Lyngve S/O

70 ÅR

01.08 Øverås, Gunvor Alma, Fjellhamar
03.08 Willmann, Bjarne, Trondheim
04.08 Hagset, Hans, Trondheim
06.08 Selnes, Odd Kr, Kvål
09.08 Trapnes, Egil, Selbu
04.09 Holme, Audun, Førde

75 ÅR

04.09 Kristvang, Odd, Krokstadelva
24.09 Gundersen, Trygve, Skien
07.08 Sivertsen, Tor, Trondheim
22.08 Olsen, Kjell Johan, Harstad
28.08 Alseth, Birger, Trondheim
15.09 Standahl, Rolf, Oksvoll

80 ÅR

01.08 Petersen, Erik Henry, Oslo
22.09 Abrahamsen, Finn, Opppegård
19.10 Saxegaard, Nikken, Oslo
11.08 Brustad, Odd, Trondheim
29.09 Sivertsen, Torleif, Mosjøen

85 ÅR

15.08 Hovda, Sverre, Fetsund

For innrykk på disse sidene, ta kontakt med
Sissel E. Bergh på e-post sissel.bergh@siemens.com
eller telefon 22 63 20 72.

InnovasjonsNytt

Siemens er i tet blant selskapene som har søkt om flest patenter i Europa, og ligger også i år på andre plass med sine 1.548 patentsøknader, bare slått av Philips. Ta en titt på de aller siste, spennende innovasjonene fra Siemens.

Tekst: Christine Sørvaag



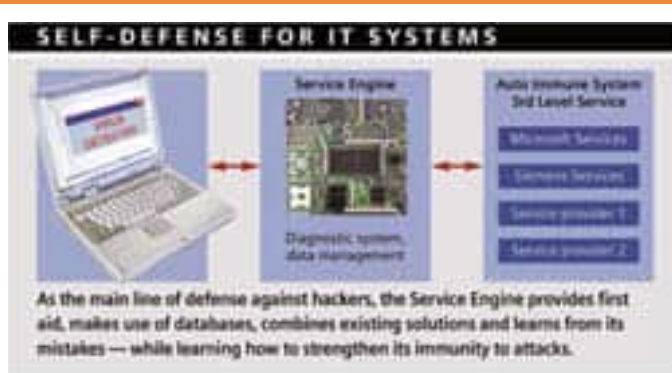
Ny og mer effektiv bredbåndstilkobling

Et nytt modem fra Siemens kan via radio sende og motta dobbelt så store mengder data som tidligere. Modemet behandler opp til 20 megabit data per sekund, og er spesielt utviklet med tanke på den trådløse internett-teknologien WiMAX (Worldwide Interoperability of Microwave Access).

Millionbeløp å spare på resirkulering av overskuddsenergi



Siemens har introdusert to nye systemer for frekvensomformere som omformer overskuddsenergien i elektriske motorer, for så å føre den tilbake til strømnettet. På denne måten kan strømforbruket i industrielle produksjoner reduseres betydelig.



Datamaskiner som reparerer seg selv

Nå er det utviklet et system for datamaskiner som innebærer at de automatisk kan reparere seg selv og vaksinere seg mot virus. Systemet gjør det mulig for maskinene selv å oppdage problemer og ytre angrep, for så å rette feilene.



Verdens første trådløse telefon med krypteringsteknologi

Siemens har utviklet verdens første trådløse telefon med krypteringsteknologi. Normalt har krypteringen gått ut over lyden — men med Siemens' nye Gigaset SL74X opprettholdes stemmekvaliteten.